

EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

Budgetudvalget

5.10.2006

PE 378.842v01-00

ÆNDRINGSFORSLAG 1-59

Udkast til betænkning

(PE 378.810v02-00)

James Elles

Forslag til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2007 - Sektion III - Kommissionen

Forslag til beslutning (C6-0299/2006 – 2006/2018(BUD))

Ændringsforslag af Salvador Garriga Polledo

Ændringsforslag 1

Punkt 3

3. bemærker, at dette er det første budget under den nye finansielle ramme, under en ny interinstitutionel aftale og med mange nye flerårige programmer; bemærker endvidere, at det *burde være* en ny finansforordning, der kommer til at gælde for gennemførelsen af 2007-budgettet;

Or.en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 2

Punkt 3

3. bemærker, at dette er det første budget under den nye finansielle ramme, under en ny interinstitutionel aftale og med mange nye flerårige programmer; bemærker endvidere, at det *ideelt set* bliver en ny finansforordning, der kommer til at gælde for gennemførelsen af 2007-budgettet;

AM\633679DA.doc

PE 378.842v01-00

DA

DA

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 3

Punkt 4

4. understreger, at der i overensstemmelse med den cost-benefit-tilgang, der fastlagdes i punkt 7 i APS-beslutningen, blev gennemført et princip om kvalitativ fordelagtighed gennem politikhøringer i Budgetudvalget **og en grundig analyse af en række informationskilder om kvaliteten af udnyttelsen af EU-midler og om budgetgennemførelsen**; bemærker, at forslagene til ændring blev forberedt på grundlag af den indhentede information; glæder sig over, at Rådet, Kommissionen og Parlamentet alle er enige om en tilgang, der sigter mod at få valuta for pengene;

Or.en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 4

Punkt 4

4. understreger, at der i overensstemmelse med den cost-benefit-tilgang, der fastlagdes i punkt 7 i APS-beslutningen, blev **indledt en tilgang med** kvalitativ fordelagtighed gennem politikhøringer i Budgetudvalget, idet der blev gennemført cost-benefit-undersøgelser af en række politikområder og en grundig behandling af aktivitetsrapporterne fra Kommissionen og beretninger fra Revisionsretten vedrørende kvaliteten af EU-udgifter; bemærker, at forslagene til ændring **bl.a.** blev forberedt på grundlag af den indhentede information; glæder sig over, at Rådet, Kommissionen og Parlamentet alle er enige om en tilgang, der sigter mod at få valuta for pengene;

Or.en

Ændringsforslag af Catherine Guy-Quint

Ændringsforslag 5

Punkt 4

4. understreger, at der i overensstemmelse med den cost-benefit-tilgang, der fastlagdes i punkt 7 i APS-beslutningen, blev gennemført et princip om kvalitativ fordelagtighed gennem politikhøringer i Budgetudvalget, idet der blev gennemført cost-benefit-undersøgelser af en række politikområder og en grundig behandling af aktivitetsrapporterne fra Kommissionen (**tekst udgår**); bemærker, at forslagene til

ændring blev forberedt på grundlag af den indhentede information; glæder sig over, at Rådet, Kommissionen og Parlamentet alle er enige om en tilgang, der sigter mod at få valuta for pengene;

Or.en

Ændringsforslag af Bárbara Dührkop Dührkop

Ændringsforslag 6

Punkt 4

4. understreger, at der i overensstemmelse med den cost-benefit-tilgang, der fastlagdes i punkt 7 i APS-beslutningen, blev gennemført et princip om kvalitativ fordelagtighed gennem politikhøringer i Budgetudvalget (*tekst udgår*) og en grundig behandling af aktivitetsrapporterne fra Kommissionen og beretninger fra Revisionsretten vedrørende kvaliteten af EU-udgifter; bemærker, at forslagene til ændring blev forberedt på grundlag af den indhentede information; glæder sig over, at Rådet, Kommissionen og Parlamentet alle er enige om en tilgang, der sigter mod at få valuta for pengene;

Or.en

Ændringsforslag af Paulo Casaca

Ændringsforslag 7

Punkt 4 a (nyt)

- 4a. glæder sig over Kommissionens positive reaktion på gentagne anmodninger fra Europa-Parlamentet - bl.a. anmodninger der kom til udtryk i punkt 102 i 2001-dechargebeslutningen¹ - om offentliggørelse af beløb og navne på modtagere af støtte fra EU-budgettet som foreslået i åbenhedsinitiativet², men beklager imidlertid, at tilsvarende oplysninger om inddrivelse af EU-midler ikke er omfattet af dette åbenhedsinitiativ, og opfordrer derfor Kommissionen til at stille navne og beløb for inddrevne beløb til fordel for EU-budgettet til rådighed for Europa-Parlamentet og dermed offentligheden, samt oplysninger om disse beløbs endelige bestemmelse;*

Or.en

¹ EUT L 148 af 16.6.2003.

² KOM(2006)0194 og SEK(2005)1300.

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 8

Punkt 5

5. mener, at det (**tekst udgår**) niveau af aggregerede bevillinger, Rådet forslår i sit budgetforslag, (**tekst udgår**) ligger under det niveau, EU behøver for at kunne reagere effektivt på globaliseringens udfordringer **og** kun tjener til belysning af betydningen af tredje streng i Parlamentets strategi, nemlig en forberedelse af revisionen af FFR, der skulle medføre EU-udgifter, der i højere grad fokuserer på politiske prioriteringer; mener, at en koncentring af forpligtelser på prioriterede programmer **og en sikring af, at** bevillingerne udnyttes optimalt, sikrer, at EU-bevillinger i højere grad anvendes i borgernes interesse;

Or.en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 9

Punkt 5

5. mener, at det utilstrækkelige niveau af aggregerede bevillinger, Rådet forslår i sit budgetforslag, der ligger under det niveau, EU behøver for at kunne reagere effektivt på globaliseringens udfordringer, kun tjener til belysning af betydningen af tredje streng i Parlamentets strategi, nemlig en forberedelse af revisionen af FFR, der skulle medføre EU-udgifter, der i højere grad fokuserer på politiske prioriteringer; mener, at en koncentring af forpligtelser på prioriterede programmer **og en sikring af, at** bevillingerne udnyttes optimalt, sikrer, at EU-bevillinger i højere grad anvendes i borgernes interesse;

Or.en

Ændringsforslag af Bárbara Dührkop Dührkop

Ændringsforslag 10

Punkt 5

5. mener, at det utilstrækkelige niveau af aggregerede bevillinger, Rådet forslår i sit budgetforslag, der ligger under det niveau, EU behøver for at kunne reagere effektivt på globaliseringens udfordringer, kun tjener til belysning af betydningen af tredje streng i Parlamentets strategi, nemlig en forberedelse af revisionen af FFR, der skulle medføre EU-udgifter, der i højere grad fokuserer på politiske prioriteringer; (**tekst udgår**)

Or.en

Ændringsforslag af Salvador Garriga Polledo

Ændringsforslag 11
Punkt 5 a (nyt)

- 5a. **forventer, at alle nye elementer og reformer, der indgår i den nye interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006, vil blive fuldstændig gennemført under 2007-budgettet, så de hurtigt vil indvirke på den kvalitative gennemførelse af budgettet og forholdet mellem institutionerne;**

Or.en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 12
Punkt 6

6. mener i overensstemmelse med Europa-Parlamentets prioriteringer, at EU-bevillinger skal koncentreres omkring prioriterede områder og på et højere niveau, end det, der foreslås i Rådets budgetforslag, for at sikre, at borgerne får et effektivt udbytte af de prioriterede programmer; foreslår derfor en forhøjelse af betalingerne på 2007-budgettet til et niveau på **1,04 %** af EU-BNI ved en forhøjelse af bevillingerne under de budgetposter, der er knyttet til Parlamentets politiske prioriteringer; bemærker, at de fleste fagudvalg har foreslået en genopførelse af bevillingerne i det foreløbige budgetforslag (FBF) i overensstemmelse med de igangværende lovgivningsprocedurer eller lovgivningsprocedurer, der starter i 2007;

Or.en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 13
Punkt 7

7. mener, at EU aktivt skal beskæftige sig med og gå effektivt ind i de økonomiske, politiske, **sociale, miljømæssige** og udviklingsmæssige udfordringer, der opstår som følge af den igangværende globaliseringsproces; stiller derfor forslag til ændring til 2007-budgettet, der har til formål at øge EU-økonomiens **evne til at leve op til disse udfordringer på en mere strategisk** måde;

Or.en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 14
Punkt 7

7. mener, at EU aktivt skal beskæftige sig med og gå effektivt ind i de økonomiske, politiske, **sociale, miljømæssige** og udviklingsmæssige udfordringer, der **bl.a.** opstår som følge af den igangværende globaliseringsproces; stiller derfor forslag til ændring til 2007-budgettet, der har til formål at øge EU-økonomiens internationale konkurrenceevne, forhøje bevillingerne til EU-mekanismer, der dækker de udenrigspolitiske udfordringer, og forhøje bevillingerne til udviklingsbistand til regioner som Asien og Latinamerika;

Or.en

Ændringsforslag af Bárbara Dührkop Dührkop

Ændringsforslag 15
Punkt 7

7. mener, at EU aktivt skal beskæftige sig med og gå effektivt ind i de økonomiske, politiske og udviklingsmæssige udfordringer, der opstår som følge af den igangværende globaliseringsproces; stiller derfor forslag til ændring til 2007-budgettet, der har til formål at øge EU-økonomiens internationale konkurrenceevne, forhøje bevillingerne til EU-mekanismer, der dækker de udenrigspolitiske udfordringer, og forhøje bevillingerne til udviklingsbistand til regioner som Asien, Latinamerika **og Middelhavsområdet**;

Or.en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 16
Punkt 8

8. understreger behovet for mere valuta for pengene på EU-budgettet; stiller forslag til ændring om opførelse af **30 %** af bevillingerne på en række (**tekst udgår**) budgetposter i reserven, indtil Kommissionen kan garantere Parlamentet, at de vil blive udnyttet på en måde, der giver de europæiske skatteydere valuta for pengene;

Or.en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 17

Punkt 8

8. understreger behovet for mere valuta for pengene på EU-budgettet; stiller forslag til ændring om opførelse af x % af bevillingerne på en række (y) budgetposter i reserven, indtil Kommissionen kan garantere Parlamentet, at ***der vil blive gjort noget ved de specifikke svagheder, der er fremhævet i Revisionsrettens beretninger, Kommissionens synteserapporter, cost-benefit-analyser eller budgetprognosevarslinger;***

Or.en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 18

Punkt 9

9. minder om, at disse budgetposter blev udvalgt på grundlag af en grundig undersøgelse af Revisionsrettens særberetninger, synteserapporten om Kommissionens forvaltning af midler, ***Kommissionens budgetprognosevarslinger og*** cost-benefit-analyser, der blev gennemført efter anmodning fra Budgetudvalget og under hensyntagen til aktivitetsrapporterne fra Kommissionens tjenestegrene;

Or.en

Ændringsforslag af Bárbara Dührkop Dührkop

Ændringsforslag 19

Punkt 9

9. minder om, at disse budgetposter blev udvalgt på grundlag af en grundig undersøgelse af Revisionsrettens særberetninger, synteserapporten om Kommissionens forvaltning af midler, ***(tekst udgår)*** og under hensyntagen til aktivitetsrapporterne fra Kommissionens tjenestegrene;

Or.en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 20
Punkt 9 a (nyt)

9a. glæder sig specielt over kravet om en høring i midten af november, så Kommissionen kan reagere på de bekymringer, der kommer til udtryk i disse forslag til ændring; henstiller til medlemmerne af Parlamentets fagudvalg at deltage i denne høring;

Or.en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 21
Punkt 10

10. nedskærer bevillingerne til den administrative forvaltning, der er direkte knyttet til programmer, med 10 % på horisontal basis; **(tekst udgår)** betragter det ikke som selvmodsigende, at Parlamentet inden for samme budgetpost opfører bevillinger i reserven på grund af **en vis bekymring** om gennemførelsens kvalitet, og forhøjer bevillingerne i overensstemmelse med de politiske prioriteringer; bekræfter i den forbindelse, at det ønsker kvalitativ valuta for pengene på alle EU-udgiftsområder;

Or.en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 22
Punkt 10 a (nyt)

10a. minder om den betydning, Europa-Parlamentet tillægger en positiv revisionserklæring (DAS) for midler under delt forvaltning; understreger, at det har til hensigt at sikre, at de relevante revisionsinstanser i medlemsstaterne forelægger en vurdering af forvaltnings- og kontrolsystemernes forenelighed med fællesskabsbestemmelserne; anmoder om, at medlemsstaterne derfor forpligter sig til på det relevante nationale plan at fremlægge en årlig oversigt over de foreliggende revisioner og erklæringer;

Or.en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 23

Punkt 11

11. bemærker, hvad angår pilotprojekter og forberedende foranstaltninger, de forhøjede lofter for nye projekter i den nye interinstitutionelle aftale (IIA) af 17. maj 2006; foreslår **en række nye projekter, der i vid udstrækning svarer til prioriteringerne i punkt 6 i APS-beslutningen;**

Or.en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 24

Punkt 11

11. bemærker, hvad angår pilotprojekter og forberedende foranstaltninger, de forhøjede lofter for nye projekter i den nye interinstitutionelle aftale (IIA) af 17. maj 2006; foreslår nye projekter med henblik på **at forberede jorden for nye retsgrundlag eller ændring af eksisterende**, herunder gennem en mere integreret forskningskapacitet med forbedringer af de erhvervsmæssige og videnskabelige forbindelser til Kina og Indien, **et nyt finansielt instrument med løftestangseffekt til fremme af projekter vedrørende vedvarende energi og energieffektivitet i tredjelande og nye projekter inden for informationspolitikken;**

Or.en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 25

Punkt 12

12. **foreslår, hvad angår eksisterende agenturer, generelt med meget få specifikke undtagelser, at bevillingerne i FBF genopføres, men at bevillinger over et vist referencebeløb opføres i reserven for at kunne vurdere, om forhøjelserne i forhold til 2006 er berettiget;** foreslår, hvad angår nye agenturer (Kemikalieagenturet, Ligestillingsinstitutet, Agenturet for Grundlæggende Rettigheder), med henblik på overholdelse af punkt 47 i IIA af 17. maj 2006, at bevillingerne i budgetforslaget udgår, navnlig fordi der endnu ikke findes noget retsgrundlag for disse agenturer; **(tekst udgår)**

Or.en

Ændringsforslag af Anne E. Jensen

Ændringsforslag 26
Punkt 12

12. foreslår, hvad angår nye agenturer (Kemikalieagenturet, Ligestillingsinstituttet, Agenturet for Grundlæggende Rettigheder), med henblik på overholdelse af punkt 47 i IIA af 17. maj 2006, at bevillingerne i budgetforslaget udgår, navnlig fordi der endnu ikke findes noget retsgrundlag for disse agenturer; foreslår, hvad angår eksisterende agenturer, generelt med meget få undtagelser, at bevillingerne i det foreløbige budgetforslag (FBF) genopføres, men at bevillinger over et vist referencebeløb opføres i reserven, for at begrænse alt for store forhøjelser; **forventer, at Rådet får afklaret værtslandenes bidrag til agenturer, der allerede er etableret, og vedtaget en række bindende fælles standarder;**

Or.en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 27
Punkt 12

12. foreslår, hvad angår nye agenturer (Kemikalieagenturet, Ligestillingsinstituttet, Agenturet for Grundlæggende Rettigheder), med henblik på overholdelse af punkt 47 i IIA af 17. maj 2006, at bevillingerne i budgetforslaget udgår, navnlig fordi der endnu ikke findes noget retsgrundlag for disse agenturer; foreslår, hvad angår eksisterende agenturer, generelt med meget få undtagelser, at bevillingerne i det foreløbige budgetforslag (FBF) genopføres, men at bevillinger over et vist referencebeløb opføres i reserven, **indtil der foreligger yderligere oplysninger;**

Or.en

Ændringsforslag af Jens-Peter Bonde

Ændringsforslag 28
Punkt 12 a (nyt)

- 12a. mener ikke, at en landbruger eller en juridisk enhed skal have udbetalt mere en 40 000 € pr. år i samlet landbrugsstøtte fra Kommissionen og medlemsstaterne, og anmoder Kommissionen og medlemsstaterne om højst at udbetale 40 000 € i samlet landbrugsstøtte pr. landbruger eller juridisk enhed i 2007 uden at forskelsbehandle de nye medlemsstater;**

Or.en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 29
Punkt 13

13. bekræfte den overbevisning, der kom til udtryk i APS-beslutningen, at viden, færdigheder, forskning og udvikling, innovation, informationssamfundsteknologier **og en bæredygtig politik for** transport og energi danner grundlag for en sund, moderne økonomi og er af afgørende betydning for jobskabelsen; har derfor vedtaget at afvise Rådets tilgang med nedskæringer af en række væsentlige budgetposter, der stiler mod at forbedre EU-økonomiens konkurrenceevne; har vedtaget at forhøje betalingsbevillingerne til prioriterede programmer i tilknytning Lissabon-dagsordenen som f.eks. rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation og det 7. FoU-rammeprogram;

Or.en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 30
Punkt 13

13. bekræfte den overbevisning, der kom til udtryk i APS-beslutningen, at viden, færdigheder, forskning og udvikling, innovation, informationssamfundsteknologier, **en bæredygtig politik for** transport og energi danner grundlag for en sund, moderne økonomi og er af afgørende betydning for jobskabelsen; har derfor vedtaget at afvise Rådets tilgang med nedskæringer af en række væsentlige budgetposter, der stiler mod at forbedre EU-økonomiens konkurrenceevne; har vedtaget at forhøje betalingsbevillingerne til prioriterede programmer i tilknytning Lissabon-dagsordenen som f.eks. rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation og det 7. FoU-rammeprogram;

Or.en

Ændringsforslag af Anne E. Jensen

Ændringsforslag 31
Punkt 13 a (nyt)

- 13a. beklager, at bevillingerne til transeuropæiske transportnet er blevet langt lavere for FFR for perioden 2007-2013 end forventet; understreger betydningen af en klar redegørelse fra Kommissionen om de foreslåede prioriteringer for investeringer i transeuropæiske transportnet; afventer en tilfredsstillende aftale med Rådet og**

Kommissionen om en forordning om finansiel støtte inden for transeuropæiske transportnet og prioriterede projekter, som denne støtte skal afsættes til;

Or.en

Ændringsforslag af Catherine Guy-Quint

Ændringsforslag 32

Punkt 14

14. er overbevist om, at øget konkurrenceevne er et væsentligt element i EU's reaktion på globaliseringens udfordringer; mener derfor, at forhøjelser af bevillingerne under udgiftsområde 1a er et klart signal om, hvilken retning EU-udgifter skal tage fremover; ***minder om nødvendigheden af en passende offentlig finansiering for at skabe forudsætningerne for den løftestangseffekt, der forventes af EIB's medfinansiering; afventer utålmodigt Kommissionens og Rådets forslag i så henseende; understreger, at en forhøjelse af kapitalen på sigt vil være ønskeligt for Den Europæiske Investeringsfond, både for at ledsage gennemførelsen af nye mandater (herunder CIP) i 2007, og for at finansiere nye transaktioner inden for teknologioverførselsprojekter i overensstemmelse med Parlamentets, Rådets og Kommissionens ønsker;***

Or. fr

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 33

Punkt 14

14. er overbevist om, at øget konkurrenceevne, ***i det omfang den er bæredygtig***, er et væsentligt element i EU's reaktion på globaliseringens udfordringer; mener derfor, at forhøjelser af bevillingerne under udgiftsområde 1a er et klart signal om, hvilken retning EU-udgifter skal tage fremover;

Or. en

Ændringsforslag af Reimer Böge

Ændringsforslag 34

Punkt 14 a (nyt)

- 14a. understreger eftertrykkeligt Galileo-programmets teknologiske og økonomiske betydning; minder Kommissionen om, at dette program er underfinansieret i sin***

løbetid i henhold til den flerårige finansielle ramme, og opfordrer Kommissionen til rettidigt at søge en bæredygtig og varig løsning, så programmets effektive gennemførelse sikres;

Or. de

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 35
Punkt 15

15. **bemærker**, at bevillingerne til struktur- og samhørighedsfondene ligger væsentligt lavere for FFR for perioden 2007-2013 end forventet, i vid udstrækning som følge af Det Europæiske Råds konklusioner fra december 2005; mener derfor, at bevillingerne fra FBF (**tekst udgår**) bør genopføres; understreger, hvor vigtigt det er, at de nationale programmer oprettes og godkendes **så hurtigt som muligt**, nu hvor den nye IIA er godkendt; **har vedtaget at forhøje betalingsbevillingerne til budgetposter i tilknytning til samhørighed i overensstemmelse med de politiske prioriteringer;**

Or. en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 36
Punkt 16

16. (**tekst udgår**) opfordrer Kommissionen til at forelægge de nødvendige tekster og iværksætte procedurerne så hurtigt som muligt, så bevillingerne til Den Internationale Fond for Irland kan tildeles under budgetbehandlingen for 2007; opfordrer endvidere Kommissionen til at afklare retsgrundlaget for Peace-programmet;

Or. en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 37
Punkt 17

17. bemærker, at 2007 vil være det første år, hvor den seneste reform af den fælles landbrugspolitik gennemføres i fuldt omfang; beklager Rådets drastiske lineære nedskæring af markedsudgifterne på 525 mio. EUR på grundlag af regnskabskriterier og uden hensyntagen til Parlamentets prioriteringer; kræver derfor en genopførelse af bevillingerne fra FBF (**tekst udgår**);

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 38

Punkt 17

17. bemærker, at 2007 vil være det første år, hvor den seneste reform af den fælles landbrugspolitik gennemføres i fuldt omfang; **bemærker** Rådets drastiske lineære nedskæring af markedsudgifterne på 525 mio. EUR på grundlag af regnskabskriterier og uden hensyntagen til Parlamentets prioriteringer; **har i de fleste tilfælde genopført bevillingerne fra FBF i afventning af Kommissionens ændringsskrivelse;**

Or. en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 39

Punkt 18

18. beklager, at bevillingerne til udvikling af landdistrikterne reelt vil falde til trods for behovet for omstrukturering, modernisering og spredning af økonomien i EU's landdistrikter; mener ikke, at en **frivillig** overførsel af bevillinger fra direkte landbrugsstøtte (første søjle) til udvikling af landdistrikter **er et passende middel til at afhjælpe situationen; udtrykker i den forbindelse alvorlige forbehold over for det aktuelle kommissionsforslag om frivillig graduering af op til 20 % af den direkte landbrugsstøtte til udvikling af landdistrikter;**

Or. en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 40

Punkt 19

19. **udgår**

Or. en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 41
Punkt 18

18. beklager, at bevillingerne til udvikling af landdistrikterne reelt vil falde til trods for behovet for omstrukturering, modernisering og spredning af økonomien i EU's landdistrikter; mener ikke, at en **frivillig** overførsel af bevillinger fra direkte landbrugsstøtte (første søjle) til udvikling af landdistrikter **er et passende middel til at afhjælpe situationen**;

Or. en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 42
Punkt 20

20. minder om, at **et område med frihed, retfærdighed og** sikkerhed og navnlig **fremme af de grundlæggende rettigheder, en fælles politik for indvandring og migration og** kampen mod terrorismen og den organiserede kriminalitet er en af Unionens væsentlige prioriteringer; vedtager på den baggrund, at forhøje bevillingerne **på dette område og navnlig** til EUROJUST, der er det eneste retslige samarbejdsorgan mellem medlemsstaterne på det strafferetlige område, og hvis stadig stigende effektivitet skal støttes;

Or. en

Ændringsforslag af Catherine Guy-Quint

Ændringsforslag 43
Punkt 21 a (nyt)

- 21a. understreger, at disse mål går igen i politikkerne for integration af indvandrere i de europæiske samfund**;

Or. fr

Ændringsforslag af Jens-Peter Bonde

Ændringsforslag 44
Punkt 22

22. minder om betydningen af *subsidiaritetsprincippet* inden for kultur, almen og faglig uddannelse og ungdom, **og mener, at respekt for meningspluralisme er den første forudsætning for** en effektiv kommunikationspolitik med henblik på at bringe EU nærmere borgerne; mener, at de nye kommunikationsmedier kan anvendes mere optimalt for at bringe europæiske politiske aktører **af enhver politisk observans** sammen og udveksle ideer; opfordrer indtrængende Kommissionen til at skabe klarhed med hensyn til de budgetmæssige virkninger og de planlagte aktioner som led i Plan D for demokrati, dialog og debat; **anmoder Kommissionen om på Internettet at offentliggøre nærmere oplysninger om støtte (beløb og modtagere) i forbindelse med samtlige kommunikationspolitiske tiltag, samtidig med at det i forbindelse med selve aktionen oplyses, at den støttes over EU-budgettet;**

Or. en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 45
Punkt 23

23. **mener**, at EU kan og bør **(tekst udgår)** engagere sig **hurtigere og mere strategisk** i globaliseringsprocessen **(tekst udgår)**; foreslår genopførelse af FBF-bevillingerne på en række budgetposter og forhøjelser ud over FBF **i betalinger** på visse områder med henblik på at intensivere EU's aktiviteter gennem fællesskabsprogrammer inden for udenrigspolitik, udvikling og humanitær bistand samt samhandel og videnskabelig udveksling med nye industrilande som Kina og Indien;

Or. en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 46
Punkt 23

23. **(tekst udgår)** foreslår genopførelse af FBF-bevillingerne på en række budgetposter og forhøjelser ud over FBF på visse områder med henblik på at intensivere EU's aktiviteter gennem fællesskabsprogrammer inden for udenrigspolitik, udvikling og humanitær bistand samt samhandel og videnskabelig udveksling med nye industrilande som Kina og Indien;

Or. en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 47
Punkt 24

24. bemærker, at den nye retlige ramme for EU's foranstaltninger udadtil også indebærer en ny budgetstruktur; glæder sig generelt over forenklingen af instrumenterne og den nye budgetkontoplan, der samtidig foreslås; **glæder sig ligeledes over indførelsen af et særskilt instrument for menneskerettigheder og demokrati, hvilket kræver en ændring af kontoplanen;** kan imidlertid ikke acceptere, at en række foreslåede ændringer forringer gennemskueligheden af enten sektorer og/eller regioner, og agter at stille forslag om de nødvendige ændringer;

Or. en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 48
Punkt 25

25. er foruroliget over, at udvidelsen af aktiviteter inden for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP) ikke ledsages af øget demokratisk ansvarlighed og parlamentarisk kontrol; stiller forslag til ændring, der søger at fremme **(tekst udgår)** større gennemskuelighed **og samarbejde** i så henseende;

Or. en

Ændringsforslag af James Elles

Ændringsforslag 49
Punkt 26

udgår

Or. en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 50
Punkt 26

26. er foruroliget over de samlede administrationsudgifter til programmerne for ekstern

bistand og samarbejde, der er steget voldsomt under de finansielle overslag for perioden 2000-2006; agter derfor at opføre xx % af disse bevillinger i reserven *i afventning af Kommissionens redegørelse*;

Or. en

Ændringsforslag af Catherine Guy-Quint

Ændringsforslag 51
Punkt 27

27. ***er helt uenig i*** Rådets tilgang i forslagene til erklæring om administrative ressourcer i tilknytning til budgetforslaget, hvor man gik ind for en nedskæring af 200 stillinger i EU-institutionerne, hovedsagelig i Kommissionen, i 2008 og yderligere 500 stillinger mellem 2008 og 2010;

Or. fr

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 52
Punkt 27

27. ***afviser*** Rådets tilgang i forslagene til erklæring om administrative ressourcer i tilknytning til budgetforslaget, hvor man gik ind for en nedskæring af 200 stillinger i EU-institutionerne, hovedsagelig i Kommissionen, i 2008 og yderligere 500 stillinger mellem 2008 og 2010;

Or. en

Ændringsforslag af Ingeborg Gräble

Ændringsforslag 53
Punkt 28

28. vedtager at fastholde bevillingerne i FBF til administrationsudgifter; gentager sin opfordring til Kommissionen om at forelægge et detaljeret planlægningsdokument på mellemlang sigt, for så vidt angår behovet for menneskelige ressourcer i de kommende år; understreger, at et sådant dokument bør bygge på informationer i dokumentet af 8. september 2006, der indeholder detaljerede oplysninger om alle typer af personer, der er beskæftiget i Kommissionen, herunder tjenestemænd, nationale eksperter, midlertidigt ansatte og andre personalekategorier; ***henviser til, at denne rapport indeholder en evaluering af effektivitetspotentialet for***

Kommissionens arbejdssted i Luxembourg; henviser til, at den rapport, Kommissionen skal forelægge, er baseret på objektive data, der navnlig er fremkommet ved en undersøgelse af horisontale tjenester som GD ADMIN og generalsekretariatet samt omkostningsintensive operative enheder som GD RTD;

Or. de

Ændringsforslag af Salvador Garriga Polledo for PPE-DE-Gruppen

Ændringsforslag 54
Punkt 28

28. vedtager at fastholde bevillingerne i FBF til administrationsudgifter; gentager sin opfordring til Kommissionen om at forelægge et ***mere*** detaljeret planlægningsdokument på mellemlang sigt, for så vidt angår behovet for menneskelige ressourcer i de kommende år, ***og en mere detaljeret rapport om Kommissionens personale med støtte- og koordineringsfunktioner senest den 15. november 2006;***

Or. en

Ændringsforslag af Jan Mulder

Ændringsforslag 55
Punkt 28 a (nyt)

- 28a. er dybt foruroliget over Rådets og Kommissionens opfølgning af nationale forvaltningserklæringer, gennemskuelighed, kalkulerede fejlrisici, og endvidere over Kommissionens afhjælpning af den manglende ansvarliggørelse af ledelsen på centralt niveau; henstiller til Kommissionen og Rådet at oplyse, hvorledes disse konkrete forslag, Parlamentet fremsatte i forbindelse med decharge for 2004, kan indgå i de samlede og specifikke mål for Den Europæiske Unions revisionsstrategi;***

Or. en

Ændringsforslag af Salvador Garriga Polledo for PPE-DE-Gruppen

Ændringsforslag 56
Punkt 28 a (nyt)

- 28a. henstiller til Kommissionen at etablere en database over unge, der har høstet deres første erhvervs erfaringer i EU-institutionerne i forbindelse med praktikantophold og uddannelsesprogrammer eller andre former for kortvarige ansættelsesforhold, for at kunne udnytte denne knowhow bedre og stille den til rådighed for EU-miljøet,***

herunder aftalepartnere og gennemførelsesagenturer;

Or. en

Ændringsforslag af Ingeborg Gräßle

Ændringsforslag 57
Punkt 28 a (nyt)

28a. *opfordrer Kommissionen til at være mere opmærksom på medlemsstaternes gennemførelse af EU-retsakter i national ret, hvilket skal komme til udtryk ved en fordobling af de disponible menneskelige ressourcer;*

Or. de

Ændringsforslag af Ingeborg Gräßle

Ændringsforslag 58
Punkt 28 b (nyt)

28b. *opfordrer Kommissionen til at forelægge en evalueringsrapport om reformen af vedtægten for tjenestemænd og øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber, idet denne rapport skal indeholde sammenlignelige oplysninger fra tilsvarende forvaltninger i medlemsstater om bl.a.: ugentlig arbejdstid, vederlag, godtgørelser og tillæg, men også ikke-pekuniære fordele som sprogkurser for ægtefæller og partnere og rabatter i forbindelse med medlemskab af sportsforeninger og betingelserne for førtidspensionering/invaliditet og fortsat lønudbetaling i forbindelse med disciplinære foranstaltninger;*

Or. de

Ændringsforslag af Ingeborg Gräßle

Ændringsforslag 59
Punkt 28 c (nyt)

28c. *gentager sit krav om, at samtlige medlemsstater skal være rimeligt repræsenteret blandt de ansatte i institutionerne;*

Or. de